



张群 / 著

郑淑娟



2.477

916

7-592-927
230

大学英语专业

毕业论文写作指导

English Paper Writing

张 喆 编 著
郑淑娟



A0971106

中 华 书 局

图书在版编目(CIP)数据

毕业论文写作指导/张喆、郑淑娟主编. —北京:中华书局, 2002

全国高等教育自学考试指定教材辅导用书

ISBN 7—101—03329—6

I. 毕… II. ①张…②郑 III. 英语—毕业论文—写作 IV. H315

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2002)第 015384 号

责任编辑:周旻

毕业论文写作指导

张喆、郑淑娟编著

*

中华书局出版发行

(北京丰台区太平桥西里 38 号 100073)

北京交通印务实业公司印刷

*

880×1230 毫米 1/32·7⁵/₈印张·212 千字

2002 年 3 月第 1 版 2002 年 3 月北京第 1 次印刷

定价:12.00 元

ISBN 7—101—03329—6/G·493

出版说明

大学英语专业毕业论文撰写的好坏，直接反映出大学生四年大学素质教育的结果，是大学生学术修养的体现。中国已加入 WTO，我们更要按照国际学术标准统一规范。为此，大学生毕业论文要规范，加强学术的严谨性迫在眉睫。

为了让在校大学生了解撰写英语毕业论文的全过程，并了解毕业论文写作的规范格式，解决写作中出现的问题，帮助大学生掌握论文写作的基本要领和方法，我们邀请了专门从事大学英语专业毕业论文写作课题研究的专家编写了这本参考书。

本书特点：

1. 新颖性。本书是目前全国最新版本的全面指导大学英语专业学生撰写毕业论文的参考书。

2. 可操作性强。本书针对大学生撰写毕业论文过程中存在的诸多问题，提出了解决问题的方法，系统地介绍了毕业论文写作应遵循的一般原则。

3. 典型性。本书所选用的例子大多数来自教学第一线，是第一手资料，读者可以清楚地看到学生的论文在指导老师的帮助下四易其稿，最终打造出一篇合格论文的全过程。

本书可供全日制普通高等学校大学英语专业学生及高等教育自学考试英语专业学生使用，亦可供相关专业的师生学习参考。

相信本书的出版一定会对广大读者起到很大的帮助。

2002 年 3 月

编写者的话

在长期的教学实践中,我深刻体会到论文写作极需要规范化、格式化。因为无论是学术论文的作者、编者还是读者都必须遵循一定的格式与规定,只有这样,理解与交流才能成为可能。自1998年起,我开始负责自考本科生的毕业论文指导工作。记得第一次看到他们的论文,发现文章可谓五花八门,不但毫无规范格式,而且也无章法可言。有的写成了记叙文;有的把抄来的东西加些连词;有的虽有话可说,但没有论点、论据,更别提论证了。这些问题不光出现在自考生中,在普通高校的大学生中也尤为常见。面对这样的情况,我开了几次讲座,试着给学生系统地讲一讲有关论文写作的基本知识。几次下来,效果是显著的,这就给了我一个启示,即学生之所以写不好毕业论文,是因为我们教学中缺少这样的环节,且学生不知如何找到相关书籍可供参考,这就是我编写这本小册子的缘由。

本书的目的是让读者了解撰写英语专业毕业论文全过程及其中出现的一些问题,并了解毕业论文写作的规范格式,帮助大学生掌握论文写作的基本要领和方法。其中以学生写作实践中出现的各种问题为例子,就事论事、加以澄清和指导。所采用的例子大多数来自第一手资料,很具典型性。如在第三章中的(例四),该论文的作者在指导老师的帮助下四易其稿,这样读者可以清楚地看到一篇合格论文的打造过程。

本书共分六章,较为系统地介绍了毕业论文写作应遵循的一般

原则，包括选题、资料准备、写作技巧、修改、注释、文内引证及参考书目的标准等。第一至四章及第六章由张喆撰写，第五章由郑书娟编写。在这里我衷心的感谢张雅楠、张正泓、魏川和赵铖四位同学欣然提供了他们的论文。

这里需要说明的是本书第三章中的论文写作中常见的几种模式是以文学为例的，请读者切记，不要将其推广至其他学科。

由于编写时间仓促等原因，本书一定还存在不少问题，希望广大读者和同行、前辈的批评指正。也希望本书能为英语专业的学生在毕业论文写作过程中起到一定作用。

张 喆

2001 年 12 月

于天津外国语学院

目 录

第一章 毕业论文的基本格式、选题方向与定题·····	(1)
I. 毕业论文的基本格式·····	(1)
II. 选题方向·····	(5)
III. 确定题目·····	(6)
IV. 准备资料·····	(8)
V. 整理资料·····	(9)
第二章 毕业论文写作中的提纲·····	(12)
I. 提纲的框架·····	(12)
II. 提纲所体现的思路·····	(12)
III. 提纲的格式·····	(15)
IV. 提纲的提炼·····	(21)
第三章 论文写作中常见的几种模式及写作过程·····	(26)
I. 论文写作中常见的几种模式·····	(26)
II. 论文写作的过程·····	(29)
第四章 修改过程·····	(199)
I. 修正·····	(200)
II. 修订·····	(202)
III. 校对·····	(211)
第五章 注释、引文及出处·····	(213)
I. 注释·····	(213)
II. 文内引证·····	(214)

Ⅱ. 参考书目	(217)
第六章 避免抄袭	(227)
附录:	
术语缩写	(231)
参考书目	(236)

第一章 毕业论文的基本格式、 选题方向与定题

I. 毕业论文的基本格式

本科毕业论文既是对学生四年学习的一个总的检验，也是学生展示其学术修养的一个机会，因此一定要严格遵守毕业论文所要求的格式。一般说来毕业论文在整体上应包括 Title Page（标题页），Abstract（摘要），Outline（提纲），the Body（正文），Note（注）和 Works Cited（参考书目）六部分，只有这六部分全都具备了，在形式上才能称其为论文。在这一节只讲 Title Page 和 Abstract，因为后面几部分将在以后各章分别讲述。

1. Title Page（标题页）

Title Page 通常由题目、作者、学位授予单位、专业、导师、学校及完成日期组成。下面是 Title Page 的范例（通用样式和具体样式各一）

通用样式:

Title (题目)

Author (作者)

A thesis submitted to ××××× in partial
fulfilment of the requiriement for the degree of
Bachelor of Arts

(论文所呈交的发学位证的部门)

Under the Supervision of
Prof. ××× (指导教师)

××××× University (所在学校)

×× 2001 (完成时间)

具体样式:

Tess of the D'Urbervilles

—The Trapped Angel

Zhang Yana

A thesis submitted to Tianjin
Foreign Studies University in partial
fulfilment of the requirement for the
degree of Bachelor of Arts

Under the Supervision of
Lecture Zhang Zhe

Tianjin Foreign Studies University
March 2001

这里应该说明的是学位授予单位本应再具体些,比如某某大学英语系或研究生部等等。因为本书的例子来自自考生,所以只是按自考的要求将学位授予单位写为学生的主考校天津外国语学院。

2. Abstract (摘要)

摘要是将文章的主旨即论点及大概的论证思路以最简洁的语言表达出来,它通常以一种客观的基调表达,如用第三人称而避免使用第一人称。时态要用一般现在时,字数不超过 200 字。下面是一个范例:

Abstract

This paper mainly focuses on the process of the moral growth of Hester Prynne and Arthur Dimmesdale. First of all, the paper analyses the affection of the marital and social causes to Hester and the guilty feelings and sufferings that she bears. Secondly, it explores Dimmesdale's hypocrisy and cowardice, and his physical and spiritual torture being exerted both by himself and by Chillingworth. Moreover, it concentrates on their respective moral ascension after they have experienced sorrow and torment. By the contrast between the moral decline and moral ascension of the protagonists, the paper reveals that the best policy for man is to be true, honest and ever ready to show one's worst to the outside world.

另外毕业论文需要装订成册,一般用大小为 A4 的纸,如果论文内容选用 5 号字,那么行间距一般为 1.5 磅,Outline 可用小四号字,每章的题目也用小四号字,Title Page 上的论文题目可用 3 号字,作者、导师、学校、日期都可用小 3 号字。

Ⅱ. 选题方向

毕业论文的选题是论文写作中非常关键的一步，而且也是令学生感到非常困惑的一个问题。从实践经验来看，选题虽然是自愿行为，但在大致方向上加以匡限是十分必要的，因为这样可以节省学生的时间与精力。当然这种匡限一定要在保证学生最大自由度的前提下进行。

在选题方面，除了要注意选题的大致范围以外，还应让学生了解一个合格的选题所具备的特征。学生在考虑选题时，首先要考虑主观意愿是否实际，即有时虽想到一个极好的观点，但却不是目前自己能力所能及的，因此在选题时，要注意题目的方向、大小、难易都应与自己的知识积累、分析问题和解决问题的能力相适应。就毕业论文写作来说，从以下的途径去考虑选题是比较合适的。

1. 选择自己感兴趣的，并且特别了解的。
2. 虽是“老声长谈”，但却能从新的角度去论证的。
3. 虽是大家习以为常的作家和作品，但由于发现了新的资料，因此可以“旧话重提”的。
4. 对于一些现象进行分析和判断，从而得出结论。

就本科生的毕业论文而言，一般不一定要要求有创新的观点，因为它考察的不是学生的科研成果，而是本科生所应具备的科研能力与素养和对学术规范的认同，它主要从以下几个方面来考察：1. 要求学生能就一论点，用恰当的论据做出周密的论证；2. 能利用各种工具书；能够在众多的文献中选出自己所需的资料；3. 对于学术论文的规范的掌握。

作为语言、文学专业的学生，可在以下几个方向选择题目。例如：在文学、语言学、语法、翻译、文化、教学法等方向去选。

一般说来，文学的选择余地比较大，各个时代，不同难易，名著名家比比皆是，尤其是大家都有共识的一些作家、作品的参考资料也大都丰富易找。只要不选太偏、太难的作品，还是能写成一篇合乎规范的好论文。

语言方面其实是笼统的提法。它应包括语言学和这个大概概念所构成的语言学的各个分枝,如语法、词汇学、语义学、语用学等等。还有翻译理论及翻译实践,在这个大方向内选题要依据个人能力而定,比如说翻译理论就是比较难的选题,它不仅要求学生具有相当强的语言功底和论述、概括的能力,更要求学生具有非常敏锐的理论眼光、学识及理论思维模式,否则是难以把握的。

文化也是一个相当大的概念,它所涉及的内容十分广泛。在这一领域选题一定要注意:不能偏、不能怪,最好具体、细小,争取达到以小见大的效果。切忌选择题目过大,空洞无物、无法把握。

英语教学也有大量的内容可选,特别是自考学生中,有一部分人本身就从事着中、小学的英语教学任务,通过完成本科段的学习,理论和实践水平都有了很大的提高。再通过研究,把所学的理论与实践相结合就能够写出有一定理论基础的英语教学实践的论文。

II. 确定题目

当有了选题方向以后,要做的就是确定具体题目了。论文题目不要过大,要言之有物,切忌空泛。从论文写作的过程中看,考生交上来的题目往往都是空泛、过大的。例如:“The Research on Shakespeare”,这是个典型的又空又大的题目。对于 Shakespeare 研究也称为莎学,它会涉及到很多概念与细节,如体现在对他的生平、语言、风格、思想体系、艺术特色、作品、十四行诗、长诗、时代背景及精神的体现等具体问题的研究上,而一个笼统的“莎士比亚研究”是不具有什么意义的,与其说是个题目,不如说是门学科。再比如,“The Definition of Renaissance in England”这也是个概念相当模糊的题目,不知作者是要给英国的文艺复兴下定义,还是评述英国的文艺复兴。经过与导师讨论,他意识到不是给英国的文艺复兴下定义,而是要评述文艺复兴的精神在英国文学史上的具体体现,最后确定是戏剧在当时的英国体现了文艺复兴的精神。最后题目定为“Drama — the Spirit of English Renaissance”。再例如:“the Lost Generation”这充其量不过是个表达某个特殊群体的一个词组,它不

具备任何探讨的意义，无主谓关系，没有人会知道作者的目的和想法，根本不是个题目。虽然有的题目在说法上符合题目的要求，但过大，超出了本科生的能力范围，下面即是这样一个例子。“Ernest Hemingway's Experience and Imagination — From Nick Stories to the Old Man and the Sea”这个题目太大，够出本专著了，绝非是几千字能说清楚的。

一个好的题目应具备 Subject 和 Controlling idea，它既要有一定的概括性，更要有某个具体的落脚点。如 “‘*The Sun Also Rises*’ is the Voice of the Lost Generation”，其中 Subject 是 “*The Sun Also Rises*”，Controlling idea 是 “the Voice of the Lost Generation”。它的概括性体现在整个迷惘一代的表现，作者不是泛泛而空洞的论说 “the Lost Generation”，而是找到了一个落脚点 “*The Sun Also Rises*” 并以此为出发点分析 “the Lost Generation” 的种种表现，进而分析了其成因及背景。作者首先分析概括了 “the Lost Generation” 的成因及背景，以 “*The Sun Also Rises*” 为出发点，分析了书中主人公与 “the Lost Generation” 共有着种种特点和表现，从而得出了结论，即 “‘*The Sun Also Rises*’ is the Voice of the Lost Generation”。

下面例举了一些典型不合格的论文题目以供体会、参考。

1. “A Brief Analysis of *Jane Eyre*”
2. “Bronte Sisters’ Literature”
3. “Ernest Hemingway’s Experience and Imagination
— From Nick Stories to the Old Man and the Sea”
4. “Ernest Hemingway — A Great Novelist”
5. “Charles Dickens and His Heroes”
6. “Language Acquisition”
7. “The Production of Shakespeare and It’s effect”
8. “Mark Twain”
9. “*Jane Eyre*”
10. “Euphemism”

选题时应避免的事项：

1. 避免题目过大，所谓题目过大是指所选定题目所涉及的内容超过了一篇本科毕业论文应有的限度，如《论后现代主义》所涉及的问题就过于复杂，因此在选题时方向要明确，目标要专一，不应铺得过宽过广，要力所能及。（这点在下面一小节会详细谈到）

2. 避免题目过长。

3. 避免选择争论性太强的题目。因为争论性太强的题目往往会让作者陷入一些激烈的争论之中，对答辩很不利。

4. 避免选择相关资料太少的题目。

IV. 准备资料

论文不是凭空臆想出来的，它是严肃的研究过程的结果，它需要有理有据有证，因此参考资料的选择、查证与积累就成了论文写作中的一个很关键的步骤。一般说来，图书馆可以为学生提供任何领域研究的资料。现在网络已成了资料的新来源，而且更方便，但要注意的是要核实其可靠性，并注明资料的出处，关于出处的标注，请参见本书第六章、

但面对庞大的资料库，我们该从何着手呢？简单说来，我们可以把所需的参考资料划分为普通参考资料和专业参考资料两大类。

普通参考是指资料可以为选题提供背景资料和一些基本事实文献。这类资料中的总结、概述和定义都可以帮助学生决定是否继续这个题目。这类参考资料不需要太多，只要可供参考即可，而且这类资料不宜做为论文中的引文。例如，有的学生想写海明威的英雄主义观，首先他应在百科全书、美国文学简史之类的书上去查找一下“海明威英雄主义”以及“海明威式的英雄”等内容，看看自己是否有兴趣和能力去做进一步的研究。如果有，那么进行下去；如果没有就另选题。这一初选过程可以帮助学生节省时间和精力。

专业参考资料指可以为某一学科或领域提供详细内容的参考文献，它包括该领域内著名专家学者的文章，有关的资料、期刊、索引和相关参照目录、专业百科全书、专业年鉴等。下面例举一些语

言文学、人文学科、社会学等方面的专业参考书目。

语言文学类有：

1. Cassell's Encyclopedia of World Literature
2. The Norton Anthology of American Literature
3. Mc Graw—Hill Encyclopedia of World Drama
4. Oxford Companion to British Literature
5. Columbia literary History of the United States

人文学科类有：

1. Cambridge Ancient History
2. Dictionary of the Bible
3. Encyclopedia of American History, Oxford
Companion to Art

在论文写作过程中有两种非常有用的工具书，就是各种字典与百科全书。在字典中不但有准确的定义，更重要的是从中可以知道词的正确用法，而百科全书不但可以为各种议题概念提供基本的资料、解释和定义，而且也可以提供任何一个国家的历史人物、历史事件或是相关文化内容的背景资料。百科全书分为单卷本和多卷本。单卷本的有 *Random House Encyclopedia*, *The New Columbia Encyclopedia* 等等。多卷本有 *The New Encyclopedia Britannica* (32卷本) 等。

V. 整理资料

要用评判的眼光整理所搜集的资料。

在动笔之前需要把搜集到的资料好好整理一下，因为在资料搜集的过程中，为了不漏掉任何可用的信息，因而会收集的过宽、过多。在整理时就需要过滤，只挑选一些与选题有密切关系的资料，这就需要用一种评判的眼光去整理。